

# **Arrêté fédéral approuvant la gestion du Tribunal fédéral, du Tribunal fédéral des assurances et du Tribunal pénal fédéral en 2004**

du 7 juin 2005

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*

vu les rapports du Tribunal fédéral, du Tribunal fédéral des assurances et du Tribunal pénal fédéral, en date respectivement du 14 février 2005<sup>1</sup>, du 21 janvier 2005<sup>2</sup> et du 1<sup>er</sup> mars 2005<sup>3</sup>,

*arrête:*

## **Art. 1**

La gestion du Tribunal fédéral, du Tribunal fédéral des assurances et du Tribunal pénal fédéral en 2004 est approuvée.

## **Art. 2**

Le présent arrêté n'est pas sujet au référendum.

Conseil des Etats, 1<sup>er</sup> juin 2005

Le président: Bruno Frick  
Le secrétaire: Christoph Lanz

Conseil national, 7 juin 2005

La présidente: Thérèse Meyer  
Le secrétaire: Christophe Thomann

<sup>1</sup> Non publié dans la FF.

<sup>2</sup> Non publié dans la FF.

<sup>3</sup> Non publié dans la FF.



## **Arrêté fédéral <bd> approuvant la gestion du Tribunal fédéral et du Tribunal fédéral des assurances en 2004**

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| In                  | Bundesblatt      |
| Dans                | Feuille fédérale |
| In                  | Foglio federale  |
| Jahr                | 2005             |
| Année               |                  |
| Anno                |                  |
| Band                | 1                |
| Volume              |                  |
| Volume              |                  |
| Heft                | 26               |
| Cahier              |                  |
| Numero              |                  |
| Geschäftsnummer     | ---              |
| Numéro d'affaire    |                  |
| Numero dell'oggetto |                  |
| Datum               | 05.07.2005       |
| Date                |                  |
| Data                |                  |
| Seite               | 4023-4024        |
| Page                |                  |
| Pagina              |                  |
| Ref. No             | 10 138 732       |

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.